

## TRANSCRIPCIÓN PODCAST

### DESCUBRIENDO PERÚ CON OLGA PERLAS

Bienvenidas, bienvenidos a un nuevo episodio de Experimentos con gaseosa, un podcast para aprender español como lengua adicional.

Soy Olga Perlas, soy peruana y vivo en Brasil hace muchos años **aunque siempre ando entre las dos culturas** y por eso he creado el podcast [El viaje a la cumbre](#). Si quieren saber más sobre lo que voy haciendo pueden entrar a mi página web [olgaperlas.com](http://olgaperlas.com).

- Leí que hay otro idioma oficial llamado quechua.
- Si vamos a hablar de Perú, en sí, diríamos, hablaríamos de varias regiones, de varios aspectos, incluso la influencia de las lenguas que tiene aquella región. Si nos vamos a, por ejemplo, a la Amazonía entonces, ellos tienen sus lenguas y tienen una melodía peculiar.

**Charapa** es aquel que vive a orillas del río Amazonas y toda esa región del Amazonas.

(Música)

- Hay un montón de lenguas, pero las oficiales es el español, el quechua, el aymara y en La Constitución incluso dice: *las otras lenguas de donde se hable*, y no menciona cuáles son esas otras lenguas, porque hay varias y también podríamos decir que deben haber todavía dialectos en la selva porque

Hay lugares que son vírgenes, que solamente aún vive gente que está aislada y no se les toca y yo respeto eso, sinceramente. Porque al final si ellos han vivido hasta ahora como han vivido y se mantienen bien así, ¿para qué incomodarlos?

Si al final están cuidando nuestra parte amazónica, la parte natural que aún tenemos, ¿no?

Hay que preservarla, digo yo.

- ¿Todo el mundo habla ambos o son comunidades muy separadas?
- Todo el mundo tal vez debería hablar, ¿no? Porque al final es una lengua oficial, al igual que el aymara y no en todo Perú se habla el quechua, el aymara y las otras lenguas de la Amazonía, como te decía. Pero también, dentro de Lima tenemos esto de

la variedad de los limeños de barrio, podríamos decir, que ellos tienen bastante jerga, bastante jerga en medio de la forma de hablar que tienen. Pero el español en sí, se entiende, ¿no? de hecho.

Que cuando, por ejemplo, uno que es de Arequipa, le dice a un limeño, que yo he pasado por eso, te digo por experiencia propia, que le dije a una de mis amigas cuando fue a visitarme:

- *Pásame más azúcar, que está chuma.*
- *Y dice: ¿chuma? Se quedó toda loca ¿no?*
- *¿Qué quieres decir?*

Entonces, después se dio cuenta de que le faltaba azúcar y a veces esa palabra usamos tanto cuando falta azúcar o sal.

- ¿Hablar quechua influye o limita la posición social de uno?
- A veces, el quechua es un poco discriminado. Quien habla quechua y no habla bien español, tiene, es, no sé, mal mirado, mal visto, diría, tal vez por los que dominan el español. Entonces, quien es un ingeniero y si va a trabajar con aquellas personas, tendría que saber quechua porque si no, no se va a comunicar bien con las personas que son de aquel lugar y dominan o tienen como primera lengua el quechua o el aymara o la lengua que tengan, ¿no?

Pero sobre todo las minas están en la zona de la sierra.

### (Música)

- ¿Qué otras civilizaciones existieron en Perú, además de la civilización inca? ¿Qué otras lenguas se asocian a estas civilizaciones?
- Sabemos hay varias culturas pre incas y la última que se descubrió hace poco fue la Caral Supe, bueno, tan hace poco no, sino que está siendo difundida más que antes. Nazca es una, Paracas es otra, Chavín es otra, después tenemos la cultura Lambayeque, la Mochica..

Las que más se destacan entre ellas, al menos nos hacían conocer desde niños era Nazca, sobre las líneas de Nazca y todo aquello, la Paracas;

que tenía los **tejidos que eran bordados muy finos, con mucho detalle y no sabíamos cómo los hacían**, la cultura Chavín que también era muy conocida, es muy conocida y ya es todo.

Pero la que está sorprendiendo bastante últimamente es la **Caral Supe**, que todavía se puede ir está en Lima, o sea cerca a la ciudad de Lima, me refiero, está en el departamento de Lima, cerca a la capital, no está lejos. Uno cuando viaja a Perú, debería conocerlo, yo creo.

- ¿Qué tipo de religión practicaban los habitantes de Caral Supe?
- Bueno, lo que se sabe es que veneraban a sus dioses. Ahora, en la Caral Supe quiénes eran sus dioses, eso sí que yo no lo he averiguado todavía, ¿eh? En la inca sabemos que es el dios Sol, pero...en la Supe, no sé. También sé que hacían sacrificios, ahora qué clase de sacrificios; a veces entre animales, plantas, pero también creo que hacían de personas, eso sí que no he averiguado mucho porque no he tenido mucho tiempo y aparte de eso es algo también nuevo para mí, no era tan conocido. Lo he estudiado un poco más cuando he hecho el episodio, porque antes yo hasta he escuchado pero no, todavía no lo conozco. Ahora, pero hay bastante información sobre todo aquello.

¿Y sabes lo que me incomoda sobre eso, por cierto? Es que hay gente siempre, siempre por eso ahí viene la malicia esta. De que han descubierto aquello, pero claro siempre viene alguien por ahí que quiere hacer su parte, que quiere su parte, que quiere ver cómo aprovechar aquello, lo que he estado leyendo un día en el periódico es que querían repartirse los lugares cercanos o hasta incluso dentro de eso, para poder poner algún, yo qué sé, lugar turístico u hotel, una cosa porque al final esto va a crecer y va a generar ingresos, y ya alguien por ahí está viendo su cómo voy a aprovecharme de eso, yo qué sé. Porque al final esto va a ser conocido.

Debería ser más organizado, creo yo. Yo creo que respetando todo, tanto, por ejemplo eso, respetando a la gente que va a estar, quien va a hacerse cargo de eso...si todo fuese como debería hasta funcionaría, ¿no? pero..

(Música)

- Sobre la sociedad, ¿es el Perú una sociedad igualitaria o los indígenas están en desventaja en cuanto a perspectivas profesionales y educativas?
- Yo no sé si en el mundo haya una sociedad igualitaria, ¿eh? yo creo que nunca ha habido, creo que la historia de la humanidad nos demuestra que nunca ha habido esto, ¿no? Siempre ha querido dominar al otro, siempre ha habido esto de yo soy el mejor y te mantengo abajo...Porque si no ¿quién va a ser el poderoso?
- ¿Existe una estructura de clases en la sociedad, como en el Reino Unido: aristocracia o clase alta, clase media o empresarial o profesional y trabajadores o clase baja?
- Yo no soy tanto de la idea de que no debería. Hasta debe haber porque al final cada quien tiene sus cosas que, ¿quién sabe no? y va alcanzando el éxito y va logrando aquello, porque hay gente que se queda y no quiere estudiar, perezosa, ¿quién sabe? Pues ahí se entiende perfectamente, pero no. Lamentablemente no solamente es eso, en Perú funciona mucho **la vara**, no sé si sabes a lo que me refiero con esto.
- ¿Cuál es la opinión o sentimiento de los peruanos sobre los incas? ¿Es importante el legado inca para el Perú moderno?
- Ha sido un imperio, es verdad, y seguro que también ha tenido sus cosas malas como todo imperio, nada es perfecto, nada es maravilloso, pero han tenido buenas cosas buenas cosas, diría yo. Pero yo creo que ...yo creo que todo peruano se siente orgulloso de lo que, que al menos sepan un poco más de historia de lo que hubo antes y a veces eso nos fortalece por más que hayan cosas malas, pero hay cosas buenas que todavía tenemos y que tal vez no diga: Pero si hemos hecho todo aquello, o ya hemos sido todo aquello, ¿por qué no volvemos a hacerlo?

(Música)

- Sobre la historia colonial ¿cuál es la opinión o el sentimiento de los peruanos sobre España? ¿Están orgullosos de su historia española, con su legado de idioma mundial y edificios magníficos? ¿O los peruanos están resentidos con España por su pasado colonial?

- Por mi parte puedo decirte que no tengo ese resentimiento, porque al final ya han pasado doscientos años y deberíamos estar mejor si hubiera pasado aquello, pasó, ya está. Pero, ¿y por qué no hemos mejorado? No sé si es una herencia, no sé si ya eran así antiguamente, no sabría decirte cómo piensa cada uno porque yo creo que si vamos a generalizar los peruanos, yo creo que dentro de los peruanos, hay gente que piensa como yo, hay gente que está resentida hasta ahora, hay gente que dice: el pasado es pasado y se acabó, pero hay gente que ve el pasado y lo va analizando y dice: ¿Pero por qué no podemos recuperar ciertas cosas que hemos tenido o que todavía las tenemos a pesar de toda esta historia media loca de Perú, y no solamente porque vinieron los españoles,

Porque a final de cuentas ya antes hubo varios imperios, y los imperios siempre caen, ¿no? En algún momento u otro, porque bueno, está el poder y la gente que está abajo siempre se quiere rebelar porque no quiere estar siempre abajo.

Esta sociedad, el ser humano diría yo por eso, no sé yo desde hace tiempo estoy con esta idea de que de nada sirve que pienses que en Perú ha pasado esto si vas viendo los otros lugares también ha pasado esto en otros imperios, en otros reinados como en España, sabemos todos lo que ha vivido.

Y quién sabe si desde esa época, los reyes hubieran pensado mejor, esa gente que vino a conquistar América, hubiera sido de repente más instruida, hubiera tenido más educación quién sabe como Pizarro y sus socios de la conquista que llegaron a Perú...quién sabe hubiera sido mejor. Quién sabe de repente lo que ya teníamos con el que ya estaba aquí se ponían de acuerdo y hacían que todo esto creciera más y no hundirlo porque la historia nos muestra, por más que alguien nos diga:

- *No, pero esto no ha pasado, que es cuento de los antiguos.*

Pero es que hay que leer más, yo creo ¿no?

Y esto que a mí me falta, por eso que yo soy tan consciente de aquello, yo digo: yo sé que me falta aprender más sobre mi historia, sobre mi origen, sobre de dónde vengo y qué es lo que pasó...No solamente por ser peruana, sino yo creo que todo ser humano debería aprender más sobre lo que pasó en la historia. Apoyarnos en aquello para no repetir los mismos errores.

Ir mejorando, ¿por qué tenemos que ir empeorando, por Dios? Yo no sé, me imagino que tú como madre también te pones a pensar: Si ya nuestros padres pasaron aquello, ¿Y qué van a pasar nuestros hijos? Digo yo.

(Música)

- Machu Pichu es considerada una de las nueve maravillas del mundo, ¿es tan importante para los peruanos?
- Sí, sí. Es muy importante porque yo incluso he estado en Machu Pichu. Yo no sé si has tenido esa, no sé si has hecho ese viaje, o quien haya preguntado, el alumno que ha hecho la pregunta. Por cierto, **sería una de las siete maravillas, ¿no? No son nueve.**
- ¡Ah! Han sumado dos los alumnos. De repente hay dos más.
- De repente, quien sabe o Yo estoy desactualizada. Pero bueno, yo sabía que eran siete. Vamos, pero sí, sí se siente orgullo y aparte de eso yo creo que quien conoce Machu Pichu diría y sabe...antes de viajar yo creo que debería saber un poco más de aquella historia y tenerla en mente que cuando va a ese lugar y a todos los lugares cercanos o lejanos, porque hay varios, ¿eh? no solamente hay ese es una sensación inolvidable, diría yo. Realmente es mística, bueno para quien cree en esas cosas porque yo he sentido eso.

He estado allí y decía pero ¿cómo es posible que hayan hecho estas cosas? ¿Cómo es posible que estas piedras tan grandes encajen tan perfectamente cuando fui a **Sacsayhuamán**, por ejemplo. Porque uno cuando hace ese recorrido puede llegar a ese lugar también porque está cerca, no está lejos, Y yo creo que quien va para ahí, aparte de tener esa sensación, debería escuchar música andina, instrumental y sentir aquella vibración que te provoca, no sé. Además los guías de turismo también te cuentan, te van explicando pero uno si va leyendo antes. Y a nosotros, como nos han enseñado desde niños toda esa parte de la historia de pre inca, inca nos cautiva más todavía porque en algún momento lo hemos escuchado más, ¿no? Sí, nos sentimos orgullosos.

(Música)

- ¿Qué importancia tiene el medio ambiente para los peruanos? ¿Y los volcanes? ¿Cuántos existen en Perú? **¿Cuántos de ellos están en activo?**
- Hay varios, pero de entre los activos están doce. Y yo que soy de Arequipa, en Arequipa hay tres. Y el Misti, es uno que uno cuando se despierta, bueno en mi caso. Yo en casa de mi madre, ahora estoy en Brasil, me despertaba y me subía al techo de la casa y ya se veía el Misti. Es así de simple.
- ¿Al tejado te refieres? Te subías y veías el volcán desde casa.
- Es que en casa no tenemos tejado, al **menos en Arequipa no tenemos la costumbre de tener tejado**. Es techo y hacemos de repente una desviación en el techo para que caiga el agua y es una cosa distinta a Brasil por ejemplo y por lo visto en tu tierra también hay tejado.
- También, sí. Curioso, ¡qué curioso!
- En Arequipa hay un dicho que se dice así: **No en vano se nace al pie de un Misti**, o sea del Misti, porque el Misti es el más representativo, el más vistoso, de cualquier lado de Arequipa puedes ver el Misti, alegre, yo creo que es parte del paisaje arequipeño, imposible no tener el Misti en medio de alguna foto en Arequipa.

Tenemos tantos recursos naturales que se podían explotar mejor y estar mejor que otros que supuestamente son del primer mundo, que disfrutan de nuestros recursos y nos mandan todo más caro o de segundo uso, a veces ¿pero por qué?

- ¿Perú tiene una industria cinematográfica importante?
- Creo que no es tan difundida. No sé si porque no le llega a gustar a la gente, o porque le falta conocer tal vez un poco de la historia de Perú para poder entender las películas que se hacen en Perú o desde Perú.

Porque, por ejemplo, no sé si habrás escuchado hablar de la película *La teta asustada* yo creo que la gente que no sabe sobre la historia de Perú esto del terrorismo y todo

aquello que también fue otro gran punto en Perú, de donde tal vez arranque más desgracia.

Entonces *La teta asustada* se basa sobre eso, entonces si alguien no conoce bien la historia de Perú, como ya te decía, creo que no va a entender. Y varias películas de Perú o libros están basados en estos hechos del terrorismo, de la política y todo esto. Que yo creo que la gente entonces hoy o en general ¿no? se basa más en los estereotipos, y no es esto, uno dice:

- *Ah, es Machu Pichu.*

Machu Pichu es una cosita de todo lo que hay en Perú. En Perú hay un montón, es un país tan, que tiene bastante historia, que tiene bastante cultura, como hemos hablado hace rato.

- Conocemos la obra literaria y el reconocimiento de Mario Vargas Llosa, ¿conoces otros autores peruanos de renombre internacional?
- Varios escritores que yo creo que por más que no sean reconocidos tan internacionalmente como Vargas Llosa, porque creo que Vargas Llosa tuvo la dicha de vivir en España, estar en contacto con los otros escritores y ahí ganó el premio Nobel. Pero creo que otros también podrían llegar a eso, no solamente peruanos, sino otros ¿no?

Entre ellos, tenemos a varios, Yo diría si a alguien le gusta la poesía y todo esto podría pensar en César Vallejo, que no sé si es tan conocido por esos lados, pero él tiene dos poemas muy, te digo muy fuertes diría yo. Uno de ellos es ***Los heraldos negros y Trilse*** que son dos poemas que si los vas leyendo, los lees pensando en todo en la vida te llegan, te llegan al corazón.

Entonces, otro, yo creo que ¿sabes? algo que la gente como los alumnos que están estudiando español deberían conocer es más libros que tengan que ver con periodismo de investigación.



Hay muchos periodistas de investigación que hacen libros en base a las investigaciones que ellos realizan y entre ellas tenemos alguien, este ya murió por cierto, lamentablemente, y podría ser de repente..aunque este habla más sobre la explotación de la minería. Manuel Escorza, este murió lamentablemente pero tiene buenos libros, eh, tiene cinco libros más o menos que hablan sobre esto.

Pero otros que hablan de lo que decía hace poquito sobre periodismo de investigación que van detrás de los políticos, sobre todo te diría para ver cómo está funcionando la política por detrás y que la gente común y corriente no se entera. Al final está trabajando, está haciendo cosas que tal vez, en fin no solamente eso, otras cosas también.

Con él empieza esta parte del periodismo de investigación, averiguar qué es lo que está por detrás, que es lo que está pasando en la política...por qué no vamos para adelante y todo esto.

Y después otro es Ricardo Uceda. Este tiene otro libro que se llama *Muerte en el Pentagonito*.

Otros más recientes, más recientes son Carlos Paredes, uno de los libros se llama *Hora Final, El otro Vladi. El otro Vladi* ¿por qué? porque yo no sé si sepas actualmente está gobernando Pedro Castillo y .quien está por detrás de todo esto es Vladimir Cerrón, entonces por eso se llama *El otro Vladi* porque quien estaba detrás de Fujimori era Vladimiro Montesinos. Por eso que el nombre está adecuado, ¿no? *El otro Vladi*.

Otro, que yo creo que deberían tenerlo en cuenta, quien sabe o han escuchado algo sobre esta polémica que hubo se llama Christopher Acosta, hizo un libro que se llama ***Plata como cancha***. No sé si has llegado a escuchar porque hubo como una campaña para defenderlo porque resulta que César Acuña, que fue uno de los candidatos para ser presidente que tiene una red de universidades en todo Perú, que él siempre dijo: Tengo plata como cancha, ¿y para qué yo voy a querer robar a Perú?...todo un lío. La política, bueno en fin..y claro que él no quería que divulgue las cosas que había averiguado, o sea César Acuña no quería que este periodista, escritor, diese a conocer lo que él había hecho. Ya lo conocíamos, pero no estaba registrado. Entonces lo enjuició, y le estaban haciendo, fue todo una polémica.

Al final, la gente salió a defender al periodista, al escritor ¿no? Y ahora están ahí, no sabemos en qué va terminar, pero por lo menos la gente lo está defendiendo porque al final no sabemos lo que está por detrás de César Acuña, ¿no?

- Muchísimas gracias por la participación y espero que volvamos a colaborar y sigamos aprendiendo de ti.
  
- Ojalá, ojalá. Un gusto, María José.
  
- Gracias a ti.
  
- Nos vemos hasta la próxima oportunidad. ¡Chao!
  
- Un abrazo.